



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	493	20/02/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER MANUTENZIONE DELLA COLONNINA ELETTRICA SITA IN VIA MASO DELLA PIEVE PRESSO LA PIAZZOLA CAMPER - CIG Z7639BC788- APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA SEAB DI BOLZANO PER EURO 2.618,40 (IVA ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE INSTANDHALTUNG DER STROMSÄULE IN DER PFARRHOFSTRASSE AUF DEM WOHNMOBILSTELLPLATZ - CIG Z7639BC788- GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DAS UNTERNEHMEN SELA CARS AUS FORLI’ FÜR EURO 2.618,40 (OHNE MWST)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 dd 2.2.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2022/2024

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 del 11/04/22 recante "BILANCIO 2022 - 2024 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2022-2024;

vsto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 3328 del 23.09.2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii.

Determina n./Verfügung Nr.493/2023

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

mit Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2022-2024 genehmigt

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11/04/22 betreffend "HAUSHALT 2022 - 2024 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 i.g.F., mit dem die Verfahren festgestellt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 3328 vom 23.09.2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 - die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

"Disposizioni sugli appalti pubblici";

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);

- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;

- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;

- il Decreto ministeriale 17 giugno 2016 *"Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016"* (16A05398 - GU n. 174 del 27-7-2016);

- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 *"Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione..."*

premesso che si è reso necessario provvedere alla manutenzione della colonnina elettrica sita in via Maso della Pieve presso la piazzola camper; che la SEAB di Bolzano, contattata, si è dichiarata disponibile ad eseguire la manutenzione al prezzo di Euro 2.618,40 (IVA esclusa), da ritenersi congruo in quanto allineato con il valore delle precedenti manutenzioni; visto il preventivo di spesa di data 27.01.2023 protocollo n. 0029335/2023 del del 31.01.2023;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'*art. 1, comma 2, lettera a) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.* e dell'*art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

preso atto della trattativa diretta ai sensi dell'*art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico SEAB Spa di Bolzano;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio, dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti; vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

considerato che l'affidamento di cui al presente

Determina n./Verfügung Nr.493/2023

"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.

- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,

- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,

- die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

- das Ministerialdekret vom 17 Juni 2016 *"Approvazione delle tabelle dei corrispettivi commisurati al livello qualitativo delle prestazioni di progettazione adottato ai sensi dell'articolo 24, comma 8, del decreto legislativo n. 50 del 2016"* (16A05398- GU n. 174 del 27-7-2016);

- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 *"Vertragsbedingungen für Projektierung..."*.

Vorausgeschickt, dass die Instandhaltung der Strömsäule in der Pfarrhofstrasse auf dem Wohnmobilstellplatz notwendig war, Die SEAB aus Bozen, die kontaktiert wurde, hat sich außerstande erklärt, die Lieferung mit 2.618,40 Euro (ohne MwSt.) durchzuführen, und dieser Preis ist angemessen, da der Wert den früheren Instandhaltungen entspricht; Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 27.01.2023 Prot. Nr. 0029335/2023 vom 31.01.2023.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 1 Abs. 2, Buchstabe a) des G. Nr. 120/2020 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, durchzuführen,

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"* zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer SEAB spa di Bolzano, ermittelt wurde,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird, Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen, Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Angesichts der Tatsache, dass dieses Vergabes

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano

6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio
preso atto che il Dirigente in qualità di RUP dichiarerà, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento; espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

IL DIRETTORE D'UFFICIO

D E T E R M I N A

- di affidare la manutenzione della colonnina elettrica sita in via Maso della Pieve presso la piazzola camper per le motivazioni espresse in premessa, alla SEAB di Bolzano per l'importo di Euro 2.618,40 oltre IVA, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) della L. n. 120/2020 e ss.mm.ii.e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di quantificare in Euro 3.194,45 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo degli interventi;
- di approvare la spesa derivante di Euro 3.194,45 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 3.194,45 (I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2

zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird
Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung wird der Direktor als EVV erklären, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.
Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit;

Dies vorausgeschickt

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

- die Instandhaltung der Strömsäule in der Pfarrhofstrasse auf dem Wohnmobilstellplatz, aus den vorher dargelegten Gründen, der SEAB aus Bozen für den Betrag von 2.618,40 Euro (MwSt. ausgenommen) anzuvertrauen, gemäß Artt. 1, Abs. 2 Buchstabe a) des G. Nr. 120/2020, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,
- den Gesamtwert der Lieferung mit 3.194,45 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 3.194,45 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 3.194,45 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg, verbucht,
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung

della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.

des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto. - Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa. - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. - es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento; - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico; - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica; - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016; - Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	697	10051.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.194,45

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

3150b91e5eeef9f9ea22a301fbc4ceecebf7ee668767ee2c5bfa60d4d9f509e - 10271616 - det_testo_proposta_17-02-2023_15-41-01.doc
5aa2612d617cef47993d9714c2cbfbc23715ad93a92c8a4021067832412852ad - 10271618 - det_Verbale_17-02-2023_15-41-21.doc
15882ac8d5c745bd6365a92e7d88974c6f34d1a6618698d039f646f6f98f9a10 - 10271641 - DURC Seab.pdf
ebbf0e25500afaa27a771de1c87142cc85598ae86d66aa7e513a44024eb56308 - 10271642 - offerta.pdf